Zmluva č. 114/12/TT-ded/Obec Zeleneč - voda - distribúcia o dodávke vody z verejného vodovodu na účely jej ďalšej dodávky konečným spotrebiteľom, t.j. o distribúcii pitnej vody

uzavretá na základe zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov, zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a vyhlášky č.217/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení neskorších predpisov.

Článok I. : Zmluvné strany

DODÁVATEĽ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
V zmysle poverenia štatutárneho orgánu – predstavenstva zo dňa: 22.08.2011
V zastúpení: **Ing. Jaroslav Kuběna** **technicko-prevádzkový a investičný riaditeľ**
Ing. Ivan Ščasný **riaditeľ ekonomiky, financií a obchodu**
IČO: **36 252 484**
IČ DPH: **SK 2020172264** DIČ: **2020172264**
Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko a.s.** č. ú:
Zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sa, Vl.č.:10263/T
(ďalej len ***„dodávateľ"***)

ODBERATEĽ – PREVÁDZKOVATEĽ VEREJNÉHO VODOVODU :
Obec Zeleneč **Školská 224/5** **919 21 Zeleneč**
V zastúpení: **JUDr. Ivan Ranuša** **starosta obce**
IČO: **00 313 211**
IČ DPH: —— DIČ: **2021175772**
Bankové spojenie: VÚB a.s. č. ú:
Zriadený: zákonom
(ďalej len ***„odberateľ"***)

Článok II. : Predmet zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje dodávať vodu zo svojho verejného vodovodu do verejného vodovodu odberateľa, ktorý ju následne bude distribuovať prostredníctvom svojho verejného vodovodu jej konečným odberateľom (spotrebiteľom).
Odberateľ sa zaväzuje dodávanú vodu odoberať a zaplatiť dodávateľovi za jej dodanie cenu podľa tejto zmluvy.

Článok III. : Technické údaje odberateľa

Druh výroby (služby): **Dodávka pitnej vody pre obec : 919 21 Zeleneč**
Adresa odberného miesta pre dodávku vody (pre účely fakturácie): **919 21 Zeleneč, Školská 224/5**
Číslo odberného miesta pre dodávku vody z verejného vodovodu: **28 30 030**

Článok IV. : Dodávka - distribúcia vody z verejného vodovodu dodávateľa

1. Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z verejného vodovodu dodávateľa do verejného vodovodu odberateľa v odbernom mieste.
2. Kvalita: podľa platného Nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
3. Spôsob merania dodávanej vody: fakturačným meracím zariadením - **vodomerom**
4. Vykonávanie odpočtov: **mesačne**
5. Požadované množstvo dodávanej vody:

m^3/rok: **132 000 m^3 (OM č. 28 30 030)** m^3/mesiac: **11 000 m^3**

Článok V. : Cena a platobné podmienky

1. Cena za dodávku vody, t.j. za distribúciu pitnej vody je určená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vydanom na príslušné obdobie.
2. Dodávka vody, t.j. distribúcia pitnej vody uskutočnená podľa tejto zmluvy bude fakturovaná za obdobie: **mesiac.**
3. Podkladom pre zaplatenie ceny za dodávku vody, t.j. za distribúciu pitnej vody v príslušnom mesačnom odpočtovom cykle je faktúra vystavená dodávateľom. Odberateľ je povinný zaplatiť faktúru do dňa, ktorý je uvedený na faktúre.

Článok VI. : Prerušenie alebo obmedzenie dodávky vody z verejného vodovodu

Dodávateľ môže prerušiť alebo obmedziť dodávku vody z verejného vodovodu v súlade s § 32 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Článok VII. : Povinnosti zmluvných partnerov

1. Povinnosti na strane odberateľa sú najmä:

a) odberateľ bez zbytočného odkladu oznámi dodávateľovi skutočnosť, že zariadenie na meranie množstva dodávanej vody je poškodené,
b) odberateľ umožní dodávateľovi prístup ku všetkým častiam, súčastiam a zariadeniam jeho verejného vodovodu, do ktorého dodávateľ dodáva vodu za účelom ich kontroly,
c) odberateľ nesmie prepojovať svoj verejný vodovod pripojený na verejný vodovod dodávateľa na iný zdroj vody bez predchádzajúceho súhlasu dodávateľa,
d) odberateľ v dodávateľom určenej lehote musí splniť všetky požiadavky dodávateľa, ktoré vyplývajú z príslušných právnych predpisov (najmä zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov),
e) odberateľ riadne ohlási dodávateľovi všetky zmeny týkajúce sa predmetu a obsahu tejto zmluvy, vrátane ukončenia odberu vody,

2. Omeškanie s úhradou dodávateľovej faktúry o viac ako 30 dní sa považuje za podstatné porušenie zmluvy s právom dodávateľa od zmluvy okamžite odstúpiť. Svoje právo musí dodávateľ využiť do 30 dní odvtedy, čo sa o porušení zmluvy dozvedel. Ak nevyužije svoje právo na okamžité odstúpenie od zmluvy, môže odstúpiť od zmluvy podľa nasledujúceho bodu 3.
3. Pri porušení zmluvných povinností podľa bodu 1. má dodávateľ právo odstúpiť od zmluvy, ak odberateľ ani v dodatočne určenej lehote na splnenie povinnosti alebo ukončenie činnosti v rozpore s touto zmluvou, tieto nesplní. V oznámení o určení dodatočnej lehoty dodávateľ upozorní odberateľa na možnosť odstúpenia od zmluvy.
4. V prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2. má okrem toho dodávateľ právo prerušiť dodávku vody pre odberateľa. Náklady na obnovenie dodávky vody znáša odberateľ. Tým nie je dotknuté právo dodávateľa na zmluvnú pokutu.

5. Povinnosti na strane dodávateľa sú najmä:

a) riadne plniť predmet tejto zmluvy,
b) v prípade prerušenia alebo obmedzenia dodávky vody z verejného vodovodu (ak je predpoklad trvania tohto stavu nad šesť hodiny) vhodnou formou túto skutočnosť oznámiť odberateľovi,
c) fakturovať spotrebu vody podľa nameraných hodnôt vodomerom a ak to nie je možné, využiť ďalšie náhradné spôsoby určenie spotreby (technickým prepočtom, porovnaním so spotrebou v uplynulom období a pod.),
d) riešiť všetky oprávnené reklamácie odberateľa spojené s plnením predmetu tejto zmluvy, hlavne s množstvom fakturovanej vody, s cenou a pod.,
e) uzatvoriť prívod vody do verejného vodovodu odberateľa z dôvodu poruchy verejného vodovodu dodávateľa alebo z dôvodu opravy alebo úpravy verejného vodovodu dodávateľa, pripadne, ak o to odberateľ požiada a technické podmienky verejného vodovodu dodávateľa to umožňujú.

Článok VIII. : Sankcie za porušenie zmluvných povinností

1. Ak odberateľ poruší zmluvné povinnosti podľa čl. VII. bodu 1., písm. a), b), d), e), má dodávateľ právo vystaviť, resp. uložiť odberateľovi zmluvnú pokutu až do výšky 1 660,- € za každý zistený prípad porušenia zvlášť.
2. Ak odberateľ bude v omeškaní s úhradou faktúr, má dodávateľ právo domáhať sa voči odberateľovi zaplatenia úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak odberateľ poruší zmluvné povinnosti podľa čl. VII., bodu 1., písm. c), má dodávateľ právo vystaviť, resp. uložiť odberateľovi zmluvnú pokutu až do výšky 3 320,- €.
4. Na konečnú výšku sankcie, ktorá je stanovená ako variabilná, má o. i. vplyv aj platobná disciplína odberateľa.
5. Zmluvná pokuta za znovu pripojenie odberateľa, ktorému bolo meracie zariadenie demontované pre nedodržanie platobnej disciplíny (neplatenie faktúr), je 100,00 €.

Článok IX. : Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú s jej účinnosťou od: **27. 06. 2012**
2. Túto zmluvu sú obidve strany oprávnené jednostranne vypovedať písomne. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. Uplynutím lehoty sa zároveň skončí dodávka vody pre odberateľa.
3. Na právne vzťahy, osobitne neupravené touto zmluvou, sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka a zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. Zmena zmluvy vznikne len na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k nej. Dodatok sa vypracuje v troch rovnopisoch.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom dodávateľ obdrží dva rovnopisy zmluvy, odberateľ jeden rovnopis zmluvy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť v zmysle §47a zákona 40/11964 Zb. v znení neskorších predpisov. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, v deň nasledujúci po zverejnení tejto zmluvy na webovom sídle obce.
7. V zmysle ustanovenia ! 7, ods. 1 zákona 428/2002 T. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov tejto zmluvy. Dodávateľ súhlasí so zverejnením údajov v záhlaví tejto zmluvy za účelom povinného zverejnenia zmluvy v zmysle § 5a zákona 211/2000 z. z. o slobodnom prístupe k informáciam v znení neskorších predpisov.

Článok X. : Prílohy zmluvy

Súčasťou tejto zmluvy sú tieto jej prílohy :

1. Kópia „kolaudačného rozhodnutia" verejného vodovodu vybudovaného v obci Zeleneč t.j.: „Rozhodnutia o povolení užívania stavby č. .... zo dňa .....", ktoré vydal .....a ktorého vlastníkom je podľa daného „kolaudačné rozhodnutia" odberateľ. Príloha bude doplnená po vydaní kolaudačného rozhodnutia a nadobudnutí právoplatnosti.
2. Písomné doklady preukazujúce, že vlastníkom verejného vodovodu v obci Zeleneč je odberateľ.
3. Kópia osvedčenia o živnostenskom oprávnení znejúceho na meno odberateľa vydaného Obvodným úradom Trnava dňa 15.05.2012 pod číslom 250 – 32167.
4. Výpis zo živnostenského registra znejúci na odberateľa.
5. Kópia „Osvedčenia o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejného vodovodu" vydaného MŽP SR dňa 25.05.2004 pod číslom 08225052004-V-H na meno Bartolomej Križan
6. Kópia potvrdenia odberateľa (t.j. prevádzkovateľa verejného vodovodu) zo dňa 26.06.2012, že pán Bartolomej Križan je ako zodpovedný zástupca odberateľa v pracovnom pomere s odberateľom na základe pracovnej zmluvy
7. Kópia grafického zobrazenia terénneho umiestnenia odberného miesta, v ktorom je osadený vodomer dodávateľa - situácia odberného miesta
8. Kladačský plán a stavebná časť odberného miesta.

V Piešťanoch, dňa 27. 06. 2012

Za Trnavskú vodárenskú spoločnosť, a.s. Piešťany:

Ing. Jaroslav Kuběna
technicko-prevádzkový a investičný riaditeľ

Ing. Ivan Ščasný
riaditeľ ekonomiky, financií a obchodu

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
IČO: 36 252 484, IČ DPH:SK2020172264
č.ú.: PRIMA 522 713 6001/5600

V Zelenči, dňa 27. 06. 2012

Za Obec Zeleneč:

JUDr. Ivan Ranuša
starosta obce

OBEC ZELENEČ

Príloha č. 2

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 013/1.1 MP/2010

ZMLUVA ÚČINNÁ
ODO DŇA: 21. 06. 2010

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Poskytovateľ**

názov	: Ministerstvo životného prostredia SR
sídlo	: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava Slovenská republika
IČO	: 00678678
DIČ	: 2020830922
konajúci	: doc. Ing. Jozef Medveď, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ")

1.2. **Prijímateľ**

názov	: Obec Zeleneč
sídlo	: ul. Školská 224/5, 919 21 Zeleneč Slovenská republika
zapísaný v	: -
konajúci	: Ing. Daniela Mizerová, starostka obce
IČO	: 00313211
DIČ	: 02021175772
banka	: Dexia banka, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~[1]	a)	
	b)	
predfinancovanie:[2]	a)	
	b)	
refundácia:[3]	a)	

(ďalej len „Prijímateľ")

1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**". Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**."

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**") zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu	: ZELENEČ – Vodovod a kanalizácia
Kód ITMS	: 24110110092
Miesto realizácie projektu	: Zeleneč
~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa (ak je táto informácia relevantná)~~[4]	: -
Číslo Výzvy	: OPŽP-PO1-09-3

(ďalej aj „**Projekt**").

2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program	: Životné prostredie
Spolufinancovaný fondom	: Kohézny fond
Prioritná os	: 1 - Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd
Operačný cieľ	: 1.1 Zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou z verejných vodovodov 1.2.Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Schéma štátnej pomoci/schéma de minimis	: -

2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev (ďalej aj „právne predpisy SR a ES").

[4] Ak sa nehodí, prečiarknite

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.12.2010**.

2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 4 184 628,63 EUR (slovom štyri milióny stoosemdesiatštyritisíc šesťstodvadsaťosem celých šesťdesiattri stotín eur),

b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 4 184 628,63 EUR (slovom štyri milióny stoosemdesiatštyritisíc šesťstodvadsaťosem celých šesťdesiattri stotín eur),

c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 3 975 397,20 EUR (slovom tri milióny deväťstosedemdesiatpäťtisíc tristodeväťdesiatsedem celých dvadsať stotín eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.

d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP a to od 01.01.2007 do 31.12.2015.

3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov ES a Recyklačného fondu.

3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcii za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch ES a SR (najmä zákon č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách

verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení.

3.7. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy.

4.2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie.

4.3 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.

5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 16 VZP výlučne odsek 5 a vzhľadom na určený systém financovania: kombinovaný systém predfinancovania a refundácie sa z článku 17 VZP použije výlučne odsek 2.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP") nasledovne:

- Prijímateľ predkladá poskytovateľovi pri všetkých systémoch financovania uvedených v čl. 17 VZP žiadosť o platbu a požadované doklady k žiadostiam o platbu v dvoch vyhotoveniach (2x originál, resp. overená kópia) v súlade s podmienkami uvedenými v predmetných ustanoveniach.
- Prijímateľ je povinný najneskôr v deň podania záverečnej Žiadosti o platbu predložiť originály, alebo overené kópie právoplatných rozhodnutí o užívaní stavby

(kolaudačných rozhodnutí) na jej uvedenie do trvalej prevádzky za ukončené časti stavby, resp. za celú vykonanú stavbu.

5.3 Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu minimálne raz štvrťročne.

5.4 Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú Žiadosť o platbu najneskôr do 3 mesiacov od termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa čl. 2 bod 2.4 tejto Zmluvy.

5.5 Prijímateľ je povinný predkladať konečný rozpočet nákladov stavby, ako aj súpisy vykonaných prác, dodávané ako podklady k jednotlivým účtovným dokladom pri Žiadostiach o platbu, v elektronickej forme (Microsoft Excel). /Pre investičné projekty/

5.6 Prijímateľ je povinný predkladať účtovné doklady, ako aj podklady k týmto účtovným dokladom, v ktorých jednotlivé aj sumárne finančné čiastky budú v EUR zaokrúhlené na dve desatinné miesta bez centového vyrovnania.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom prijatia návrhu na jej uzavretie žiadateľom. Zmluva nadobúda účinnosť dňom doručenia prijatého návrhu na jej uzavretie Poskytovateľovi.

6.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP s výnimkou článku 11 odsek 12 VZP, článku 13 a článku 18. VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory, 4. Žiadosť o NFP s prílohami, 5. Podmienky pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.

6.4. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

6.5. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.

6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.

6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť

neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

6.8. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v bode 3.6, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

6.9. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. v prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 01 -06- 2010

Podpis: .....

doc. Ing. Jozef Medveď, PhD.

minister životného prostredia SR

Za Prijímateľa v Zelenči, dňa: 09.06.2010

Podpis: .....

Ing. Daniela Mizerová

starostka obce